

Zmluva č. 123/2024
o výpožičke majetku mesta

uzatvorená podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a aktuálne platných Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Žilina
(ďalej len „zmluva“)

uzavretá medzi zmluvnými stranami:

Požičiavateľ: Mesto Žilina
Zastúpený: Mgr. Peter Fiabáne, primátor mesta
Sídlo: Námestie obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina
IČO: 00321796
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s.
IBAN: SK37 5600 0000 0003 3035 3001
Kontaktná osoba: PaedDr. Emília Becová
Telefónne číslo: +421 41 7063 420

(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľ: Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky
Štatutárny orgán: Mgr. Jozef Kiss, MA, prezident finančnej správy
Sídlo: Lazovná 63, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 42499500
Právna forma: štátna rozpočtová organizácia, plniaca úlohy podľa zákona č. 35/2019 Z. z. o finančnej správe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
Kontaktná osoba: PaedDr. Marek Dudiak, vedúci oddelenia Kancelária riaditeľa, Daňový úrad Žilina
Telefónne číslo: +421-41-5047162

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

(spolu ďalej len „zmluvné strany“).

Článok 1
Predmet a účel zmluvy

1. Podkladom na uzatvorenie tejto zmluvy je písomná žiadosť vypožičiavateľa zo dňa 30.01.2024, ktorá je prílohou tejto zmluvy.
2. Požičiavateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti zapísanej na LV č. 1100, okres Žilina, katastrálne územie Žilina, a to stavby so súpisným číslom 3350 – administratívna budova, postavená na pozemku parc. č. KN-C 2120/1 v k. ú. Žilina.

- Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi do výpožičky **veľkú zasadaciu miestnosť** nachádzajúcu sa na prízemí v nehnuteľnosti opísanej v odseku 2 tohto článku, spolu s jej zariadením (ďalej ako „predmet výpožičky“) na verejnoprospešný účel: **Školenie k podávaniu daňových priznaní k dani príjmu fyzických a právnických osôb za rok 2023.**
- Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi predmet výpožičky do bezodplatnej výpožičky v deň: **26.02.2024** v čase **od 09:00 hod. do 15:00 hod.,** t. j. výpožička trvá **6 hodín.**

Článok 2

Práva a povinnosti zmluvných strán

- Vypožičiavateľ prehlasuje, že sa oboznámil s predmetom výpožičky pred jeho prevzatím, pozná jeho stav a konštatuje, že je spôsobilý na dohodnutý účel užívania.
- Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať predmet výpožičky v súlade s účelom dohodnutým podľa tejto zmluvy.
- Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať predmet výpožičky tak, aby nedošlo k jeho poškodeniu, zničeniu, zníženiu jeho hodnoty alebo opotrebeniu nad rámec bežného opotrebenia.
- Vypožičiavateľ je povinný umožniť požičiavateľovi vykonanie kontroly za účelom preverenia, či vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky v súlade s dohodnutými podmienkami.
- Vypožičiavateľ nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa:
 - vykonávať akékoľvek úpravy na predmete výpožičky,
 - prenechať predmet výpožičky do užívania tretej osobe.

Článok 3

Zodpovednosť za škodu

- Vypožičiavateľ je povinný oznámiť požičiavateľovi akékoľvek vzniknuté škody na predmete výpožičky.
- V prípade, ak vypožičiavateľ spôsobí škodu na predmete výpožičky, je povinný predmet výpožičky uviesť do pôvodného stavu na svoje náklady.
- V prípade, ak je možné uviesť predmet výpožičky do pôvodného stavu ale vypožičiavateľ tak neurobí ani po písomnej výzve zo strany požičiavateľa v lehote určenej v tejto výzve, je požičiavateľ oprávnený uviesť predmet výpožičky do pôvodného stavu sám alebo prostredníctvom tretej osoby, a to na náklady vypožičiavateľa.

Článok 4

Spôsoby zániku zmluvy a sankcie

- Zmluvný vzťah je možné ukončiť:
 - písomnou dohodou zmluvných strán,
 - jednostranným písomným odstúpením vypožičiavateľa od tejto zmluvy v prípade, že požičiavateľ mu odovzdá predmet výpožičky v stave nespôsobilom na dohodnutý účel užívania.

2. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od tejto zmluvy druhej zmluvnej strane.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak vypožičiavateľ neodovzdá predmet výpožičky požičiavateľovi riadne a včas, je požičiavateľ oprávnený uplatniť voči vypožičiavateľovi zmluvnú pokutu vo výške 250,- €. Za riadne odovzdanie predmetu výpožičky sa považuje odovzdanie predmetu výpožičky v takom stave, v akom bol vypožičiavateľom prevzatý do výpožičky. Za včasné odovzdanie predmetu výpožičky sa považuje oznámenie požičiavateľa kontaktnej osobe MsÚ Žilina uvedenej v záhlaví tejto zmluvy (ďalej len „informátor“) o ukončení výpožičky užívaných priestorov bezprostredne po ukončení výpožičky, pričom informátor skontroluje spolu s vypožičiavateľom stav odovzdávaného predmetu výpožičky a spoločne spíšu prípadné škody, vzniknuté počas výpožičky. Zmluvné strany následne podpíšu záznam o spôsobených škodách.

Článok 5

Záverečné ustanovenia

1. Na právne vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa primerane vzťahujú ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej ako „Občiansky zákonník“).
2. Zmluvné strany sú povinné spracúvať osobné údaje štatutárneho orgánu druhej zmluvnej strany, ktoré im boli poskytnuté druhou zmluvnou stranou na účel uzatvorenia tejto zmluvy, v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov - ďalej len „Nariadenie GDPR“) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 18/2018 Z. z.“), pričom zmluvné strany tieto osobné údaje na iný účel spracúvať nesmú.
3. Zmluvné strany sú povinné spracúvať osobné údaje kontaktných osôb zmluvných strán, uvedených v záhlaví tejto zmluvy, poskytnuté druhou zmluvnou stranou na účely plnenia príslušných povinností zmluvných strán v zmysle tejto zmluvy, v súlade s Nariadením GDPR a so zákonom č. 18/2018 Z. z., pričom zmluvné strany tieto osobné údaje na iný účel spracúvať nesmú.
4. Zmluvné strany uvádzajú, že pri stanovení rozsahu osobných údajov kontaktných osôb zmluvných strán, uvedených v záhlaví tejto zmluvy, postupovali v súlade so zásadou minimalizácie osobných údajov uvedenou v ustanovení článku 5 ods. 1 písm. c) Nariadenia GDPR, a tieto osobné údaje sú tak primerané, relevantné a obmedzené na rozsah, ktorý je nevyhnutný vzhľadom na účely v zmysle odseku 3 tohto článku zmluvy, na ktoré ich budú zmluvné strany spracúvať.
5. Ostatné podmienky spracúvania osobných údajov sa riadia zákonmi a osobitnými právnymi predpismi platnými a účinnými v čase spracúvania osobných údajov na území Slovenskej republiky.

6. Túto zmluvu je možné meniť alebo doplniť len formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia podľa § 47a Občianskeho zákonníka. Prvé zverejnenie tejto zmluvy zabezpečí požičiavateľ.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávky vypožičiavateľa voči požičiavateľovi vzniknuté z tejto zmluvy, nie je vypožičiavateľ oprávnený postúpiť tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa.
9. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane dva rovnopisy.
10. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

Príloha:

písomná žiadosť vypožičiavateľa zo dňa 30.01.2024 - kópia

V Žiline dňa

V Bratislave, dňa

Za požičiavateľa:

Za vypožičiavateľa:

.....
Mgr. Peter Fiabáne
primátor

.....
Mgr. Jozef Kiss, MA
prezident finančnej správy